

**IZVJEŠĆE O UTROŠKU SREDSTAVA ZA PROVOĐENJE AKTIVNOSTI UTVRĐENIH GODIŠNJIM PROGRAMOM RADA
VIJEĆA U RAZDOBLJU 01.01. - 31.12.2025.**

Red. broj pozicije	Šifra - Br. ekon. klasifik.	Naziv aktivnosti iz programa / Namjena pozicije	PLANIRANO ZA RAZDOBLJE 01.01.- 31.12.2025.	UTROŠENO U RAZDOBLJU 01.01.- 31.12.2025.	RAZLIKA/eura	NAPOMENA
1	2	3	4	5	6	7
		1. INFORMIRANJE I IZDAVAČKA DJELATNOST				
		1.1. USLUGE INFORMIRANJA				
28	3233	Usluge promidžbe i informiranja	300,00	300,00	0,00	Udruga za nezavisno kreativno djelovanje ACT - rn.br. 4/1/1/ (sukladno Ugovoru o uslugama)
		Ukupno:	300,00	300,00	0,00	
		1.2. BILTEN				
27	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	4.370,00	4.172,10	197,90	Dostava časopisa: Certis rn.br. 57/1/1, 95/1/1, 130/1/1, 176/1/1 i 239/1/1; HP rn.br. 2964-92002-2, 5962-92002-2, 10181-92002-2, 14449-92002-2, 18714-92002-2, 35042-92002-2, 26955-92002-2, 43697-92002-2 i 47787-92002-2
33	3239	Grafičke i tiskarske usluge	1.230,00	1.440,00	-210,00	Tisak hrv. prijevoda: Certis rn.br. 57/1/1, 95/1/1, 130/1/1, 176/1/1, 239/1/1, 335/1/1, 390/1/1 i 482/1/1
		Ukupno:	5.600,00	5.612,10	-12,10	
		1.4. KNJIGE				
		1.4.1. KNJIGA "90 GODINA MAĐARSKOG KULTURNOG DRUŠTVA				
31	3237	Intelektualne i osobne usluge	500,00	469,22	30,78	Lektura hrvatskog teksta - Kristina Katalinić, autorski ugovor
		Ukupno:	500,00	469,22	30,78	
		UKUPNO informiranje i izdavaštvo	6.400,00	6.381,32	18,68	
		2. KULTURA I SPORT				
		2.1.1. MAĐARSKA TRIBINA				
100	3293	Reprezentacija	100,00	44,00	56,00	Piće: SPAR rn.br. 56280/87084/101, Union rn.br. 116874/53/1
		Ukupno:	100,00	44,00	56,00	

		2.2.1. ADVENTSKI KONCERT				
26	3223	Energija	0,00	22,60	-22,60	Plinska boca: Petrol rn.br. 2773174
36	3293	Reprezentacija	600,00	474,54	125,46	Namirnice: Lidl rn.br. 12197/POSLO198/10535, 132409/POSLO135/10218, 6411/POSLO210/10523, 219239/POSLO246/10310, 544/POSLO269/10001, Spar rn.br. 97955/87084/102, 276284/87006/101, Bio&Bio rn.br. 54766/39/57, Konzum rn.br. 65181/0203/23
		Ukupno:	600,00	497,14	102,86	
		2.3.1. MASKENBAL ZA DJECU				
26	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	50,00	0,00	50,00	
35	3293	Reprezentacija	250,00	119,60	130,40	Plišane igračke - IKEA rn.br. 11744/021/5
		Ukupno:	300,00	119,60	180,40	
		2.3.2. USKRŠNJI OBIČAJI				
27	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	20,00	0,00	20,00	
36	3293	Reprezentacija	180,00	118,86	61,14	Meso: Žumberački sinovi rn.br. 8103/PROD1/1; Namirnice: Lidl rn.br. 31906/POSLO135/10418,
		Ukupno:	200,00	118,86	81,14	
		2.3.3. DAN VIJEĆA - MAĐARSKA VEČER				
36	3293	Reprezentacija	1.300,00	1.383,95	-83,95	Catering: Zvona usluge rn.br. 904/200/3; Pića za uzvanike: Lidl rn.br. 96911/POSLO198/10417, Lidl rn.br. 79310/POSLO170/10420
37	3295	Pristojbe i naknade	200,00	0,00	200,00	
		Ukupno:	1.500,00	1.383,95	116,05	
		2.3.4. SVETI MARTIN				
27	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	20,00	18,00	2,00	Parking: Best in Parking rn.br. 68622 i 68620
36	3293	Reprezentacija	80,00	63,65	16,35	Namirnice: Konzum rn.br. 78087/0200/7, Lučice: Lidl rn.br. 112541/POSLO135/10218
		Ukupno:	100,00	81,65	18,35	
		2.3.4. SVETI NIKOLA				
27	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	50,00	0,00	50,00	
36	3293	Reprezentacija	350,00	894,63	-544,63	Slatkiši: Spar rn.br. 35380/8702/106, Müller rn.br. 1947-0138758, Igračke: Great Idea rn.br. 4077/01/1 u iznosu od 236,63 (Ostatak od 300,00 podmiren iz donacije županijskog predstavnika)
		Ukupno:	400,00	894,63	-494,63	

		2.3.6 NAGRADA LASZLO KOISS				
31	3237	Intelektualne i osobne usluge	400,00	402,18	-2,18	David Pölhe - Autorski ugovor 2/2025
33	3239	Grafičke i tiskarske usluge	0,00	3,45	-3,45	Tisak plaketa - Klamerica dizajn rn.br. 1942
		Ukupno:	400,00	405,63	-5,63	
		2.3.7. BOŽIĆ				
33	3239	Grafičke i tiskarske usluge	70,00	0,00	70,00	
36	3293	Reprezentacija	2.330,00	1.774,38	555,62	Poklon-paketi: Filir rn.br. 249877/2/1, 250191/2/1, Licitari: Mahmet Medičarksko-svječarski obrt rn.br. 11167/A/1, Čokolade: Interspar rn.br. 81615/8714/108 u iznosu od 488,76 (Ostatak od 350,00 podmiren iz donacije županijskog predstavnika)
		Ukupno:	2.400,00	1.774,38	625,62	
		2.4.1 OBITELJSKA DRUŽENJA				
26	3223	Energija	20,00	19,00	1,00	Plinska boca: Coral rn.br. 36703/111034/1
27	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	20,00	0,00	20,00	
36	3293	Reprezentacija	360,00	320,01	39,99	Piće: Lidl rn.br. 75364/POSLO198/10417; Namirnice: Plodine rn.br. 13877-064-5, Konzum rn.br. 64995/0083/1, Metro rn.br. 0/0(010)0001/020780; Gavranović rn.br. 30057/448/1; Eurospin rn.br. 37943/310019/2, Lepinje: Pekarna Dinara rn.br. 69524/MP12/1, Plast. čaše i posudice za hranu: Metro rn.br. 0/0(010)0001/014545, 0/0(010)0006/005811
		Ukupno:	400,00	339,01	60,99	
		2.4.2. DAN MAĐARSKE KUHINJE				
26	3223	Energija	20,00	17,80	2,20	Plinska boca: Coral rn.br. 132772/111034/1
27	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	10,00	14,00	-4,00	Parking: Best in Parking rn.br. 049466
36	3293	Reprezentacija	170,00	129,45	40,55	Namirnice: Metro rn.br. 0/0(010)0002/032458
		Ukupno:	200,00	161,25	38,75	
		2.4.3. GULAŠIJADE				
25	3223	Energija	100,00	16,70	83,30	Plinska boca: Coral rn.br. 57202/111034/1
27	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	30,00	0,00	30,00	

36	3293	Reprezentacija	70,00	177,10	-107,10	Namirnice: Tesco rn.br. A05703079/1284/0004 , Konzum rn.br. 28643/0200/6, Lidl rn.br. 56514/POSLO225/10419, Metro rn.br. 0/0(010)0001/020780
		Ukupno:	200,00	193,80	6,20	
		UKUPNO kultura i sport	6.800,00	6.013,90	786,10	

		3. OBILJEŽAVANJE ZNAČAJNIH DATUMA I OBLJETNICA				
		3.1.1. OBLJETNICA MAĐARSKE REVOLUCIJE 1848/49.				
36	3293	Reprezentacija	80,00	0,00	80,00	
38	3299	Rashodi protokola: Cvijeće, vijenci	20,00	70,00	-50,00	Cvjetni aranžman i lovorov vijenac - Cvjećarna Dalija rn.br. 380/P1/1
		Ukupno:	100,00	70,00	30,00	
		3.2.1. MOR JOKAI - POLAGANJE VIJENACA				
25	3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	0,00	10,93	-10,93	Trobojnica - Mega Poliplet rn.br. 4830-MP1-322
36	3293	Reprezentacija	80,00	0,00	80,00	
38	3299	Rashodi protokola: Cvijeće, vijenci	20,00	50,00	-30,00	Cvjetni aranžman: Cvjećarna Dalija rn.br. 641/P1/1
		Ukupno:	100,00	60,93	39,07	
		3.2.2. JOZSEF ANTALL - POLAGANJE VIJENACA				
36	3293	Reprezentacija	80,00	0,00	80,00	
38	3299	Rashodi protokola: Cvijeće, vijenci	20,00	50,00	-30,00	Vijenac: Cvjećarna Dalija rn.br. 505/P1/1
		Ukupno:	100,00	50,00	50,00	
		3.2.3. SVETI LADISLAV - POLAGANJE VIJENACA				
36	3293	Reprezentacija	80,00	0,00	80,00	
38	3299	Rashodi protokola: Cvijeće, vijenci	20,00	40,00	-20,00	Vijenac: Cvjećarna Dalija rn.br. 881/P1/1
		Ukupno:	100,00	40,00	60,00	
		3.2.5. 30. OBLJETNICA HUNGAROLOGJE				
36	3293	Reprezentacija	1.400,00	1.399,50	0,50	Catering domjenak - Catering Kvatrić rn.br. 805-5-91
		Ukupno:	1.400,00	1.399,50	0,50	
		UKUPNO obilježavanje značajnih datuma i obljetnica	1.800,00	1.620,43	179,57	

		4. SURADNJA U ZEMLJI I INOZEMSTVU				
		4.1. SURADNJA SA ŽUPOM SV. MARKA				
31	3237	Intelektualne i osobne usluge	600,00	437,20	162,80	Orguljaš: Ida Balaž Piri - Ugovor o djelu 1/2025 i 2/2025
34	3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	2.900,00	2.804,00	96,00	Naknada putnih troškova svećenika Roberta Almašija: PN 1/25, 2/25, 3/25, 5/25, 6/25, 7/25, 9/25, 10/25, 11/25, 12/25, 14/25, 15/25, 16/25 i 17/25
		Ukupno:	3.500,00	3.241,20	258,80	
		4.2. SURADNJA S MATIČNOM ZEMLJOM				
23	3211	Službena putovanja	300,00	230,30	69,70	Putni troškovi tajnice: PN 8/25, Cestarina - HAC rn.br. 4010288445 i 4090551581; PN 13/25.
27	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	0,00	23,60	-23,60	Slanje dokumentacije u Mađarsku: HP rn.br. 1928/10110/103 2025 i 11794/10110/103 2025
35	3291	Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i slično	100,00	0,00	100,00	
36	3293	Reprezentacija	100,00	187,10	-87,10	Radna večera u restoranu Capuciner rn.br. 5210/1/2
		Ukupno:	500,00	441,00	59,00	
		4.3. STUDIJSKO PUTOVANJE				
23	3211	Službena putovanja	100,00	51,38	48,62	Smještaj i prehrana tajnice: Hunguest Zrt. - Hotel Panorama rn.br. 21-E03/1446/2025
34	3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	100,00	290,17	-190,17	Smještaj i prehrana: Hunguest Zrt. - Hotel Panorama rn.br. 21-E03/1446/2025 (Ostatak od 1.200,00 podmiren iz donacije županijskog predstavnika)
35	3291	Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i slično	800,00	513,80	286,20	Smještaj i prehrana članova vijeća: Hunguest Zrt. - Hotel Panorama rn.br. 21-E03/1446/2025
36	3293	Reprezentacija	1.000,00	1.104,53	-104,53	Prehrana: BFNPI rn.br. A1000037/2596/00001, IllésLaci és Társai Kft. rn.br. 25/000105; Ulaznice za muzej: Nőf Nonprofit Kft. rn.br. 0914/00030
		Ukupno:	2.000,00	1.959,88	40,12	
		4.4. SURADNJA S MAĐARSKIM INSTITUCIJAMA				
23	3211	Službena putovanja	200,00	332,20	-132,20	Putni troškovi tajnice: PN 4/25 (Komemoracija 18.02. u Voloskom), PN 13/25 (Hodočašće 12.10. u Aljmašu); Cestarina - HAC rn.br. 2025021860705110536043 i 2025021818002162403383
26	3223	Energija	0,00	46,28	-46,28	Gorivo (PN 4/25): Lukoil Croatia rn.br.1 040636, Tifon rn.br. 32146/011T/3
27	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	100,00	97,90	2,10	Pošta: Slanje knjige u Mađarsku - HP rn.br. 8523/10110/103/2025; Rent-a-car: Centar Auto rn.br. 10-ZAGCORP-1 (PN 4/25) ; Parking: Importanne rn.br. 089842, 089113, Best in Parking rn.br. 57088 i 089113

33	3239	Grafičke i tiskarske usluge	0,00	50,00	-50,00	Graviranje na ploči: Magnus Studio rn.br. 1604/P1/1
34	3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	400,00	0,00	400,00	
36	3293	Reprezentacija	80,00	184,52	-104,52	Namirnice: SPAR rn.br. 47813/87084/102, 276284/87006/101, Metro rn.br. 0/0(010)0001/007098; Grickalice: Lidl rn.br. 29898/POSLO198/10417, Meso: Kudelić rn.br. 55095/M13/2
37	3299	Rashodi protokola: Cvijeće, vijenci	20,00	90,00	-70,00	Vijenci za komemoraciju: (Volosko 18.02.) Cvjećarna Martina rn.br. 388/2/1, (Pula 27.06.) - Cvjećarna Dalija rn.br. 881/P1/1
		Ukupno:	800,00	800,90	-0,90	
		UKUPNO suradnja u zemlji i inozemstvu	6.800,00	6.442,98	357,02	

		5. OČUVANJE JEZIKA, PISMA I KULTURE				
		5.1. PROLJETNI IZLET				
23	3211	Službena putovanja	500,00	0,00	500,00	
34	3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	500,00	1.735,44	-1.235,44	Prijevoz autobusom : Ivček rn.br. 52-1-1, Smještaj: Cserkészingatlanok Nonprofit Kft. Rn.br. CSINP/2025- 000083 i CSINP/2025-000100
35	3291	Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i slično	0,00	113,93	-113,93	Prijevoz autobusom : Ivček rn.br. 52-1-1, Smještaj: Cserkészingatlanok Nonprofit Kft. Rn.br. CSINP/2025- 000083 I CSINP/2025-000100
36	3293	Reprezentacija	0,00	491,34	-491,34	Ulaznice : Budapesti Állatkert rn.br. A01902248/0776 ; Namirnice (doručak,večera): Konzum rn.br. 15767/0203/23
		Ukupno:	1.000,00	2.340,71	-1.340,71	
		UKUPNO očuvanje jezika, pisma i kulture	1.000,00	2.340,71	-1.340,71	
		SVEUKUPNO:	22.800,00	22.799,34	0,66	

Ur.br.: TB2-II-2025
Zagreb, 13.02.2025.

Vijeće mađarske
nacionalne manjine Grada Zagreba